



安全理事会

第七十八年

第**九四三四**次会议

2023年10月11日星期三下午3时举行

纽约

临时逐字记录

主席：	弗朗索瓦·丹内塞先生	(巴西)
成员：	阿尔巴尼亚	霍查先生
	中国	耿爽先生
	厄瓜多尔	佩雷斯·洛塞先生
	法国	保利尼夫人
	加蓬	南加先生
	加纳	奥塞-门萨先生
	日本	志野夫人
	马耳他	加特女士
	莫桑比克	阿丰索先生
	俄罗斯联邦	涅边贾先生
	瑞士	豪里先生
	阿拉伯联合酋长国	坦塔维女士
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	吴百纳女爵士
	美利坚合众国	伍德先生

议程项目

2016年1月19日哥伦比亚常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信
(S/2016/53)

秘书长关于联合国哥伦比亚核查团的报告(S/2023/701)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(AB-0601) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

23-29853 (C)



无障碍文件

请回收



下午3时10分开会。

通过议程

议程通过。

2016年1月19日哥伦比亚常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信 (S/2016/53)

秘书长关于联合国哥伦比亚核查团的报告 (S/2023/701)

主席 (以英语发言): 根据安理会暂行议事规则第37条, 我邀请哥伦比亚代表参加本次会议。

我代表安理会欢迎哥伦比亚外交部长阿尔瓦罗·莱瓦·杜兰先生阁下。

根据安理会暂行议事规则第39条, 我邀请以下通报人参加本次会议: 秘书长特别代表兼联合国哥伦比亚核查团团长沙洛斯·鲁伊斯·马谢乌先生; 建设和平委员会主席、克罗地亚常驻联合国副代表赫尔沃耶·丘里奇·赫尔瓦蒂尼奇先生阁下; 以及保护和可持续发展基金会总干事罗德里戈·博特罗·加西亚先生。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2023/701, 其中载有秘书长关于联合国哥伦比亚核查团的报告。

我现在请鲁伊斯·马谢乌先生发言。

鲁伊斯·马谢乌先生 (以英语发言): 我感谢有此机会在安全理事会审议秘书长关于联合国哥伦比亚核查团的最新报告 (S/2023/701) 时向安理会通报情况。

同往常一样, 我很荣幸与阿尔瓦罗·莱瓦·杜兰外长一道与会。我再次感谢他和哥伦比亚政府持续信任核查团支持和平的工作。我也欢迎罗德里戈·博特罗先生参加今天的会议。他是哥伦比亚重要环保人士和当前和平努力的主要参与者, 他的工作彰显了冲突、建设和平和环境之间的重要关联。

我们是在和平进程中的重要里程碑临近之时召开

会议的, 2016年《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》签署七周年即将来临, 为期15年的协议执行时间表临近中间点。对哥伦比亚武装冲突有深入研究的人曾经指出, 土地分配不公和未落实重要的农村改革是根本原因之一。正因如此, 协议各方把全面农村改革摆在核心位置, 并使其成为协议第一章和需要最多长期投入的领域。因此, 毫不奇怪, 在协议执行的最初几年里, 由于该领域的进展滞后, 限制了协议实现期望之中的长期被边缘化的农村和受冲突影响地区的转型。

尽管如此, 虽然我们距离实现协议在这方面的宏伟目标仍有漫长的道路要走, 但是我们仍然要在今天的通报中首先肯定政府正在加大力度实施这些改革。我要说, 对协议该章节的承诺和新的和平对话倡议是佩特罗·乌雷戈政府在刚刚结束的执政第一年中寻求进一步巩固该国和平的突出特征。秘书长的最新报告着重强调了这方面的重要政策行动, 指出在这一年里为农村改革分配了大量预算并优先重视国家发展计划; 同农民和土地所有者组织加强对话, 并在最近采取步骤, 例如建立国家土地改革系统, 以及指定四个实施农村全面发展干预措施的重点地区。

该承诺在人的层面上被赋予了生命力, 体现在诸如上周末我们在梅塔省南部San Juan de Arama镇看到的情形, 政府在那里购买的土地被提供给大约500名受益者, 其中有前哥伦比亚革命武装力量—人民军 (哥人民军) 作战人员、农民以及他们的重新安置地的土著社区成员。随着哥伦比亚政府更加大刀阔斧地着手落实《和平协议》的这个早应采取行动的关键方面, 这类充满希望的时刻现在越来越常见。

秘书长的报告还记载了多个例证, 藉此说明2016年《最终协议》的执行工作与佩特罗总统所领导政府的其它巩固和平努力相互依存。几周前, 我访问了位于安蒂奥基亚省的卡利扎尔的前训练和重返社会区, 那里有50多名前哥人民军成员及其家人同当地社区成员比邻而居。在那里, 和在农村各地的类似地点一样, 可以看到前战斗人员和各社区令人钦佩的毅力, 他们携手努力改善自己的生活, 实现《最终和平协议》中阐

述的转型。在特派团扶持的一个项目中,在手工矿场工作的女性前战斗人员通过制作和出售首饰增加了自己和社区的收入。前战斗人员和社区成员还齐心协力植树造林,打击毁林行为。然而,我在同前战斗人员和社会组织领导人交谈时听到,这些举措因为非法武装团体的威胁而面临危险。实际上,该重返社会区和之前的几个区一样,在不久之后可能因为不安全而搬迁。在计划搬迁的同时,我再次呼吁当局确保新地点具备体面的生活条件,并继续照顾留守社区的安全和福祉。

我还要再次最强烈地谴责杀害前哥人民军战斗人员的事件。自报告发表以来,已经发生了两起这样的杀戮事件,自《最终协议》签署以来已有近400名前战斗人员被杀。这是完全不可接受的,当局必须紧急采取具体措施来保护他们,也保护社会领袖和人权维护者。这方面的一个重要步骤是国家安全保障委员会最近批准执行一项延误已久的公共政策,即取缔非法武装团体和犯罪组织。该项政策是政府与民间社会协商的产物,旨在处理有利于犯罪行为产生和壮大的诸多原因。该政策的执行应当有助于当局有效应对这些地区不断变化的威胁。

(以西班牙语发言)

哥伦比亚各地区仍然存在形形色色的暴力活动,绝不能让它们继续妨碍执行工作。毋庸置疑,政府同武装行为体举行对话的倡议是另外一种必要方式,使根据和平协议作出的未兑现的承诺能够得到落实,从而化解这些威胁,并消除这些威胁对社区的影响。在诸如太平洋等区域的土著和非裔哥伦比亚人地区尤其如此,在这些地区,由于武装团体的行为和协议的族裔章节执行有限,各社区被迫承受无法忍受的严重暴力和缺乏机会问题。

我要再次欢迎哥伦比亚政府和民族解放军通过谈判取得进展。我尤其强调,由于实施双边停火,各方冲突减少。我还强调安理会支持的重要性,这使特派团能够参与监测和核查机制,由此促进该进程,为防止和解决双方之间的事端做出贡献。

我还欣然报告,由于派遣国的努力,安理会授权

并专门派去监测和核查停火的68名国际观察员中,有31名已于近期抵达。8月成立的全国参与委员会为促进哥伦比亚社会各界同民族解放军一起参与和平进程而开展的工作也取得进展。昨天,和平谈判小组在波哥大首次会面表明,这一进程正在哥伦比亚变得日益稳固。

我们欢迎政府和自称哥人民军中央参谋部的团体举行对话。上周末,各方宣布暂停对彼此的进攻行动,并宣布它们打算成立一个和平谈判小组,还宣布双边停火将于10月16日开始生效。我获悉,各方不久将请求安理会授权特派团参与监测和核查停火。我将确保安理会收到审议该请求所需的一切信息。

建设和平进程取得进展所产生的期望必须与履行承诺、缓和对抗,特别是尊重社区、社会领袖以及2016年《最终协议》签署方的权利相匹配。

要始终如一地展现各方的意愿,就必须防止类似上个月考卡省袭击事件再次发生,这些袭击事件导致几十年来一直在寻求和平的社区的平民不幸丧生。

10月是关于妇女与和平与安全的第1325(2000)号决议的周年纪念,我们在此相聚之际,我赞扬哥伦比亚政府和民间社会组织在敲定执行该决议的第一份国家行动计划方面取得的进展。

在同一背景下,和平特别司法管辖机制最近决定开始审理第11号案件,将处理冲突各方犯下的性别暴力、性暴力和生殖暴力,这是另一个重要里程碑。我感谢哥伦比亚各地数百个倡导立案的民间社会组织的领导和不懈努力。

在取得这一重要进展的同时,和平特别司法管辖机制最近在颁布首批制裁措施方面也取得了其他进展,包括所有各方最近都承认负有责任。提供真相和承认对所犯罪行的责任除了是冲突各方的义务外,也是这一进程取得成功的根本支柱。

正如秘书长在其报告中指出的那样,整个和平进程必须尽快达到和平特别司法管辖机制颁布第一批制裁措施的阶段。同样,至关重要,哥政府要确

保为迅速和有效实施这些制裁创造必要条件,以使这些制裁能够实现其目标,从而践行以受害者为中心的原则。为此,特派团继续与和平特别司法管辖机制、参与者以及哥政府和国家实体密切合作。

(以英语发言)

从与妇女平台一道开展参与性进程以制定落实第1325(2000)号决议的国家行动计划,到与农民和土地所有者就农村改革进行协商,与基层组织对话一直是哥本届政府的普遍做法。我赞扬这种包容性的做法,这为就公共政策达成共识提供了机会。

本着这一精神,我鼓励哥政府、前哥伦比亚革命武装力量——人民军战斗人员以及所有参与全面执行《最终和平协议》的行为体优先开展建设性对话。这对于在族裔问题、农村改革、重返社会和非法作物替代等领域取得持续进展至关重要。

对于取得进展同样至关重要,必须毫不拖延地确定一个明确的体制架构以监督执行情况,包括在总统班子中任命一名高级官员负责领导这些工作。今后一段时期是将新计划和倡议转化为行动的关键时期。

两个多星期后,哥伦比亚将举行自签署《最终协议》以来的第二次地方选举。不幸的是,暴力已影响到各地区的竞选活动,并影响到各政治派别,包括前战斗人员和大众党成员。我相信哥当局将尽最大努力保证候选人和选民都能在全国范围内以尽可能包容和安全的方式参加选举。这将深化《最终协议》的具体成果。

哥伦比亚冲突一度被认为是棘手的。在安理会的重要支持下,今天正在进行的建设和平努力是在过去几十年的失败尝试之后进行的。但是哥伦比亚人从未放弃过和平,国际社会也没有。在世界各地局势紧张的时候,哥伦比亚的例子提醒我们,即使是最根深蒂固的冲突也可以通过对话和呼吁永不停止寻求和平来解决。

主席(以英语发言):我感谢鲁伊斯·马谢乌先生

的通报。

我现在请丘里奇·赫尔瓦蒂尼奇先生发言。

丘里奇·赫尔瓦蒂尼奇先生(以英语发言):主席先生,我代表建设和平委员会感谢你邀请我向安全理事会通报情况。

基于建设和平委员会自2020年以来与哥伦比亚的互动协作,特别是今年在过渡期正义以及土著人民、和平与和解方面的互动协作,委员会促请安全理事会考虑以下几点。

委员会肯定哥伦比亚政府在执政第一年为巩固和平采取的具体步骤,并鼓励有关各方加倍努力,加速全面执行2016年《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》。

委员会欢迎迄今取得的进展,同时承认随着哥伦比亚迎来签署《最终协议》七周年,挑战依然存在。

委员会鼓励安理会支持哥政府确保和平红利惠及所有哥伦比亚人,包括通过全面的农村改革这样做,这是在受冲突影响的地区和历史上被边缘化的地区加强国家存在并提供发展机会和公共服务的关键,从而通过确认发展、和平与安全以及人权是相互关联和相辅相成的,以可持续的方式解决冲突的根源。

委员会呼吁国际社会继续支持全面执行《最终和平协议》和哥政府提出的其他和平倡议。在这方面,委员会欢迎联合国哥伦比亚核查团和联合国国家工作队提供支持,欢迎两者之间密切协调,并欢迎秘书长最近决定将哥伦比亚获得建设和平基金资助的资格再延长五年。委员会还鼓励哥政府推动其重建总统办公室以执行《最终和平协议》的计划。

委员会欢迎哥政府在“全面和平”政策框架内通过对话寻求更广泛和平的努力取得进展,特别是与民族解放军进行和平谈判,并在这方面对安全理事会决定授权核查团核查政府与民族解放军之间的停火表示赞赏。

委员会还强调,所有武装团体都必须停止针对平

民的暴力行为,真诚地参与和平倡议,并寻求缓和相互间的暴力行为,以表明其致力于和平的意愿。在这方面,委员会欢迎哥政府和自称为哥伦比亚革命武装力量-人民军中央司令部的团体宣布将尊重平民纳入其双边全国停火计划。

委员会鼓励在重返社会方面取得进一步进展,以确保放下武器,寻求和平重建生活的前战斗人员的安全和生计。

委员会对哥伦比亚前战斗人员和社会领袖以及土著和非洲裔哥伦比亚人和其他弱势群体继续面临暴力表示强烈关注,鼓励进一步执行《妇女领导人和人权维护者综合保障方案》行动计划。委员会鼓励哥政府协同努力,提供安全和保护。

委员会还强调必须在安全和有保障的条件下于10月29日举行区域和地方选举,并强调必须根据国家立法确保前战斗人员安全参加这些选举。

委员会赞赏地回顾哥伦比亚承诺将土著人民纳入和平努力,并鼓励国际社会像在委员会2023年6月19日关于土著人民、和平与和解的会议上所展现的那样,进一步提供支持。

委员会鼓励安理会密切关注为保护青年社区成员和领导人而采取的措施,以确保他们充分和有效地参与建设和平努力。委员会赞赏在《最终协议》和全面和平政策中,包括在与其他武装行为体的对话中,大力注重性别平等条款。委员会欢迎当前为制定哥伦比亚首个第1325(2000)号决议执行行动计划而开展的工作,这将有助于全面、及时地执行《最终协议》和各项停火协议(包括政府与民族解放军之间的停火协议)中的性别平等条款。

委员会赞扬过渡期正义系统在促进查明真相、伸张正义、获得赔偿和不再重犯武装冲突期间所犯罪行方面的开拓性工作继续取得进展。委员会赞赏和平特别司法管辖机制的努力,并期待其作出第一批恢复性判决。

建设和平委员会指出,哥伦比亚仍然是全面巩固

和平的典范,并重申致力于支持哥伦比亚政府及其人民努力建设和保持和平,并与委员会分享他们在建设和平方面的经验。

主席(以英语发言):我感谢丘里奇·赫尔瓦蒂尼奇先生的通报。

我现在请博特罗·加西亚先生发言。

博特罗·加西亚先生(以西班牙语发言):刚刚过去的周末,世界各地冲突不断升级,令人痛心,我谨提请安全理事会注意三个问题:第一,哥伦比亚武装冲突的性质及其对环境的影响;第二,制定以环境为核心的和平政策的机会;最后,防止冲突扩大所必需的国际互惠。

正如安理会成员所知,2016年《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》执行不力,特别是国家未能进入此前由哥伦比亚革命武装力量-人民军控制的地区,导致这些地区最近被各种武装团体占领。这些团体的扩散也与资源的存在有关——通常是在当地社区所在地或保护区——这些资源为其军队提供了燃料。

在这种情况下,自《最终协议》签署以来,在地球上生物多样性最丰富的地区之一,有近100万公顷的森林遭到了砍伐,面积约为荷兰王国的四分之一。环境退化也与所谓的合法活动有关,在某些地区,这些活动与各种形式的土地合作同时进行,证明武装团体、地区政客、私人投资者和国际市场之间结成了新的联盟。农业、畜牧业、基础设施、石油和大规模采矿相关活动与非法经济活动的重叠并非偶然,这让我们看到了冲突的复杂性。

森林砍伐主要集中在公共土地、土著领地和保护区。在亚马逊被侵占和砍伐的土地上新引进了120万头奶牛,这对失地农民社区的权利以及森林和生物多样性造成了影响。亚马逊科学小组在巴西和玻利维亚收集的数据显示区域趋势。我们认为,在尽职调查和可追溯性方面,欧洲联盟、美国和联合王国的法规不够充分。其他大型国际市场仍然没有给这项任务提供帮助。

数年来, 1000万公顷区域内的国家公园官员受到威胁并流离失所; 杀伤人员地雷集中埋设, 造成不人道的行动限制, 使土地今后无法居住, 这些是主要利益集团对我国领土构成威胁的具体实例。

这一切都为民间和公共环境维护者及非政府组织描绘了一幅黯淡的图景。尽管哥伦比亚政府努力推动《埃斯卡苏协定》的批准和实施, 但哥伦比亚仍然是世界上环境和领土捍卫者受威胁和死亡人数最多的国家之一。

在这里, 值得强调的是, 哥伦比亚政府的和平政策提供了一个将环境问题置于和平对话议程核心的机会。在我国和平对话的历史上, 环境支柱首次被定义为实现和平的结构要素, 包括将环境作为牺牲品, 但也将其作为向国家可持续未来转型的一个要素。

至于与民族解放军的和平议程, 已商定应促进民间社会参与环境问题的讨论, 并应考虑进行必要的变革, 确保环境能够恢复并欣欣向荣, 造福全体人民。在议程上列入一个专门将环境作为牺牲品的项目, 突出表明哥伦比亚已经认识到, 必须将环境作为一种公益物, 因此必须通过政府和民间努力加以修复、恢复和特殊保护。它也确认, 国家、私营部门和武装团体都对环境造成了影响, 必须承认和弥补这些影响。这在全球范围内是史无前例的, 因此证明了在推进对话进程方面所面临的挑战。

必须强调其他非法团体带来的机遇和挑战, 例如与亚马逊森林砍伐直接相关的中央总参谋部, 该团体已表示除农业边界、土著领地和保护区外, 还打算讨论这一问题。在当地居民的支持下——希望也是在联合国哥伦比亚核查团的支持下——向全面建立国家权威过渡将是与中央总参谋部进行政治对话的一个关键点, 可能是实现其政治过渡的最佳途径。

自2008年以来, 黄金价格上涨了118%, 其后果在被人类遗忘的土地上可见一斑。这些企业的收入通过洗钱系统, 可以在购买国和生产国之间进行追踪。必须审查私营企业的作用, 因为它们可能在这一行动中发挥关键作用。

另一个助长战争、破坏环境和当地社区的问题是钶钽铁矿石等矿产。钶钽铁矿石在通信技术等方面的用途预示着长期需求。经济实力雄厚的各个国家对此兴趣浓厚。我们怎样才能达成一项不损害地球上这些尚未开发地区的协议呢? 在能源转型方面, 煤炭和其他矿产也是如此。受碳氢化合物产业影响的社区以及石油和矿业公司协会的部分成员也参与了和平对话, 以寻求达成协议和共识, 使我们能够实现一个可以接受的未来。

关于边界问题, 警钟已经敲响。不幸的是, 今天, 我们正目睹空前暴力的贩毒活动在我国与厄瓜多尔接壤的边境地区扎根。在我国与秘鲁接壤的边境地区, 非法采矿活动大行其道, 土著青年被招募, 工业化规模的古柯作物正在生根, 寻找通往欧洲的路线。在与巴西接壤的边境地区, 挖泥船队正在向非法武装团体纳税。在与委内瑞拉接壤的边境地区, 一些非法团体正在卡塔通博寻找黄金和穿越马拉开波湖的古柯路线, 对奥里诺科河沿岸的土著领地和保护区造成了影响。在与巴拿马接壤的边境地区, 情况发生了翻天覆地的变化, 在武装团体的控制下, 那里出现了美洲数量最多的移民。

换言之, 哥伦比亚的和平影响着美洲大陆和全世界。正如亚马逊合作条约组织成员国总统今年早些时候在巴西贝伦提请注意的那样, 比以往任何时候都更加迫切需要互惠。民主和环境正面临越来越大的风险。

我必须指出, 哥伦比亚正处于一个转折点。和平政策开辟了一条重要的前进道路, 即达成一项国家协议, 超越与特定武装团体达成的协议, 让社会上的所有社会、政治和金融阶层都参与建设一条解决该国冲突的道路。同样, 如果对非法经济体产品的国际需求现状保持不变, 那么, 尽管目前参与谈判进程的团体处于政治过渡时期, 其他团体也可能出现, 并寻求控制这种收入,

最后, 我们呼吁安全理事会继续提供支持, 以期在开展长期建设和和平进程的同时, 逆转气候变化和生

物多样性丧失,这两种现象将对哥伦比亚和整个地球产生影响。

主席 (以英语发言): 我感谢博特罗·加西亚先生所作的通报。

我现在请希望发言的安理会成员发言。

吴百纳女爵士 (联合王国) (以英语发言): 首先,我要感谢秘书长特别代表鲁伊斯·马谢乌和赫尔瓦蒂尼奇大使的通报,并感谢博特罗·加西亚先生着重强调更广泛的环境挑战。我也欢迎外交部长莱瓦·杜兰与会。

在我们即将迎来2016年《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》七周年之际,联合王国赞扬哥伦比亚历届政府都努力推动实现该国的可持续和平。

我要着重强调三个特别优先事项。

首先,我们欢迎最近在农村改革以及向土著社区归还土地方面取得进展。全面执行2016年协议仍是哥伦比亚和平与改革的核心所在。我们支持秘书长呼吁在总统府内迅速设立一个专门办公室,以加快该协议的执行。

其次,我们强烈谴责针对来自哥伦比亚革命武装力量-人民军(哥人民军)的签署方、人权卫士、妇女领袖以及土著和非裔哥伦比亚人社区成员的暴力。联合国哥伦比亚核查团已核实自《最终协议》签署以来发生393起杀害哥人民军前战斗人员的事件,其中包括自安理会上次就此问题举行会议以来的18起杀害事件(见S/PV.9374)。我们欢迎在保护《协议》签署方和人权卫士的快速反应计划方面取得进展,也欢迎通过一项捣毁有组织犯罪集团的公共政策。我们欢迎和平特别司法管辖机制最近开始审理关于性暴力和性别暴力的第11号宏观案件,并期待启动哥伦比亚执行第1325(2000)号决议的第一个国家行动计划。我们赞扬哥伦比亚政府采取的参与式做法,因为在其制定过程中考虑到所有妇女以及族裔和LGBTQ+人士群体的遭遇至关重要。

第三,哥伦比亚政府和民族解放军之间的持续对

话和停火是实现哥伦比亚和平的重要一步。我们期望民族解放军真诚地履行承诺,并遵守国际法。我们继续密切关注与自称为中央参谋部的前哥人民军持不同政见团体达成停火的努力,并欢迎10月8日宣布实行双边停火。

联合王国继续致力于支持哥伦比亚的广泛与持久和平,欣见安理会有可能于2024年进行访问。

阿丰索先生 (莫桑比克) (以英语发言): 我荣幸地代表安全理事会的非洲成员(非洲三成员)作此发言。我们要感谢秘书长特别代表兼联合国哥伦比亚核查团团长卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌先生就哥伦比亚最近的事态发展所作的启发性通报。我们感谢建设和平委员会主席阁下向安全理事会提出宝贵建议。我们也感谢保护和可持续发展基金会总干事罗德里戈·博特罗·加西亚先生阐述他的重要见解。我们欢迎哥伦比亚共和国外交部长阿尔瓦罗·莱瓦·杜兰先生阁下参加本次会议。

我们要热烈祝贺古斯塔沃·佩特罗·乌雷戈总统顺利结束任期的第一年。这一年,他不懈地寻求在一个数十年来冲突不断的国家恢复和平。其包容性和协商性做法让不同利益攸关方团结一致,为迈向一个更加和谐与和平的国家的转型之旅奠定基础。

然而,这一进程远未结束。通往和平的道路是艰难的。今后仍有许多挑战需要克服。在这方面,我们欢迎政府与民族解放军之间的谈判继续取得进展,在委内瑞拉举行了第四轮和平谈判。同样,我们非常满意地注意到与哥伦比亚革命武装力量-人民军(哥人民军)中央参谋部正在进行的对话。它们的持续参与证明双方致力于和平解决冲突的决心。这种对话对于促进理解、信任以及最终促成该国持久和平是不可或缺的。

非洲三成员认为,土地问题是该国和平进程中的一个关键要素。因此,我们赞扬政府继续努力推动体制改革,并为农村全面改革拨付必要的资金。我们鼓励政府加紧努力分配土地,并为这项行动提供配套的技术和财政支持,促使受益者实现自立。

我们欢迎和平特别司法管辖机制在报告所述期间开展的工作。我们满意地注意到，前安全部队成员公开承认对战争罪和危害人类罪负有责任。我们鼓励国防部长继续与和平特别司法管辖机制合作，确保所有被起诉者如实招供。这一协作努力对于伸张正义以及追究所犯暴行的责任具有重大意义。

关于族裔问题章节，非洲三成员对其执行工作缺乏实质性进展感到遗憾。令人担忧的是，推进族裔条款的工作大部分仍处于规划阶段，包括与非洲裔哥伦比亚人和非洲裔土著人民进行协商。我们还感到关切的是，缺乏有关负责实体执行族裔章节现状的最新明确信息，也缺乏地区发展方案专门设计的造福族裔社区的项目。

鉴于这些考虑，我们强烈敦促政府加倍努力，加快执行和平协议的这一重要组成部分。必须确保承受冲突后果的土著人民的权利得到重申和尊重，并尽快为所造成的损害提供赔偿和伸张正义。解决这些问题对于让边缘化社区、特别是那些受害最深的社区切实获得预期的惠益至关重要。我们高兴地注意到，哥伦比亚军队最近向内战受害者家属公开道歉。这一崇高姿态表明，军队致力于伸张正义，达成和解，在该国实现持久和平，我们对此表示赞扬。此举有望促进理解，推动正在进行的和解进程。

我们认为，哥伦比亚的安全局势仍然令人极为关切，有可能危及和平协议的成功执行。在此情况下，我们鼓励继续与所有团体进行对话，以应对这一局势。我们欢迎国家安全保障委员会9月份批准旨在解散非法武装团体和犯罪组织的公共政策。非洲三成员再次呼吁政府加强国家在发生犯罪事件地区的存在，同时确保平民、特别是受影响最严重的土著和非洲裔哥伦比亚人社区的安全，确保他们受到保护。

不应容忍对社会领袖、人权活动人士、政党成员和前哥人民军作战人员的持续袭击和谋杀，以及招募儿童行为和哥伦比亚民众中犯下的其他暴行。这一波的暴力损害了信任，因此也损害了建设和平的能力。包括128名妇女在内的299名候选人获得批准表明，前

哥人民军成员有意参加即将于10月29日举行的选举，我们对此表示欢迎。我们谴责针对选举候选人的一切恐吓和暴力行为，无论他们属于哪个党派。此类行为破坏民主进程，必须明确表示反对。

非洲三成员鼓励继续利用预警和早期反应系统，以应对政治紧张局势，防止选举暴力。我们谨借此机会对联合国哥伦比亚核查团所做的宝贵工作由衷地表示赞赏。核查团为监测和核查和平协议的执行情况做出了辛勤的努力，在确保执行工作顺利取得进展方面发挥了重要作用。我们敦促并鼓励核查团继续这样做。

最后，非洲三成员谨真诚祝愿善良的哥伦比亚人民举行自由、公正、透明的选举。我们声援哥伦比亚，并重申坚定不移地支持该国持续做出努力，巩固和平，促进和解，为所有哥伦比亚人打造一个更光明、更繁荣的未来。

耿爽先生(中国)：我欢迎哥伦比亚外长莱瓦出席今天的会议，感谢马谢乌特别代表和建设和平委员会主席赫尔瓦蒂尼克大使的通报。我也认真听取了民间社会代表的发言。

中方赞赏佩德罗总统领导的哥伦比亚政府全面落实和平协议，积极推进“全面和平”构想。中方期待并支持哥伦比亚各方在巩固已经取得的可喜进展基础上再接再厉，坚定向前，继续朝着全面、持久、可持续和平的目标迈进，努力开创下一个充满活力、成果丰硕的新时期。

哥伦比亚和平进程展现了以可持续发展促进持久和平的前景。中方赞赏哥政府将开展国家建设与落实和平协议有机结合起来，在农村改革、土地分配、非法作物替代种植、前武装人员重新融入社会等领域不断加大投入，着力解决冲突根源问题，致力于实现国家长治久安。中方期待并支持联合国国家工作队、建设和平委员会等机构以及国际和地区伙伴继续为此提供支持帮助。

哥伦比亚和平进程树立了以对话谈判化解冲突分歧的典范。中方欢迎哥伦比亚政府同“民族解放

军”继续执行停火协议并推进和谈，期待双方11月在墨西哥举行的第五轮和谈取得进一步积极成果。哥伦比亚政府与“中央总参谋部”已宣布停止冲突对抗，将于近日正式开始停火和谈，中方期待双方早日达成停火安排。

哥伦比亚和平进程凸显了以安全治理提升民众信心的必要。秘书长报告（S/2023/701）指出，在各地加强国家存在、保护脆弱群体对落实和平协议、推进与武装团伙的对话谈判具有重要意义。中方支持哥政府继续在缺乏有效控制的前冲突地区加大安全力量部署，并加强对前武装人员、妇女、儿童和少数族裔的保护，希望10月的地方选举能够顺利安全举行。

本月，安理会将就联哥团的授权延期作出决定。我们赞赏联哥团在马谢乌特别代表的领导下，为支持和平协议落实、协助哥伦比亚政府推进“全面和平”构想所作出的重要贡献。希望联哥团同哥伦比亚政府密切配合，根据安理会第2694号决议参与监督核查停火工作。我们也支持安理会在条件成熟后积极考虑进一步扩大联哥团的授权。

中方愿与国际社会一道，继续支持“哥人主导、哥人所有”的和平进程，帮助哥伦比亚人民在实现全面和平、稳定和发展的道路上取得更大的成就。

志野夫人（日本）（以英语发言）：我感谢秘书长特别代表鲁伊斯·马谢乌先生和博特罗·加西亚先生所作的通报。我欢迎莱瓦·杜兰外交部长参加本次会议。我也感谢丘里奇·赫尔瓦蒂尼奇先生向建设和平委员会提出的建议。我们非常赞赏所提建议。

日本欢迎哥伦比亚政府推动和平进程的努力，并赞扬联合国哥伦比亚核查团对推动和平进程的支持。即将举行的省级和市级选举将为哥伦比亚证实其长期致力于和平所取得的成就提供重要机会。安全理事会和国际社会将对此密切关注。

日本继续强调选举必须在没有暴力的气氛中进行。这需要哥伦比亚政府的领导和哥伦比亚人民的积极配合。创造和维持一个无暴力气氛不应止于选举期间。所有行为体立即停止任何形式的暴力，包括针对

平民和前战斗人员的暴力，至关重要。

在这方面，日本赞扬哥伦比亚政府努力执行《结束冲突和建立稳定持久和平的最终协议》，并期待进一步努力执行国家农村改革计划，以及和平特别司法管辖机制作出第一批恢复性判决。

我们还欢迎政府与若干武装团体在“全面和平”政策下继续对话，包括自称为哥伦比亚革命武装力量—人民军中央参谋部的团体，以及与民族解放军进行第四轮会谈。任何停火谈判或停火协议都需要通过具体行动来维持。遗憾的是，曾有若干先前达成的停火协议被打破。基于机构的方法是确保停火协议可持续的途径之一。建设和平基金正在支持的国家参与委员会可以成为这一机制的一部分。

停火所有阶段取得成功的一个必要主线是充分切实的参与。正如建设和平委员会主席指出的那样，保护和促进包括妇女和青年在内的人民在实地积极参与建设和平努力的措施和框架至关重要。

最后，日本重申继续支持哥伦比亚的和平努力。

霍查先生（阿尔巴尼亚）（以西班牙语发言）：首先，请允许我感谢鲁伊斯·马谢乌特别代表就哥伦比亚和平进程所作的翔实通报。我也欢迎哥伦比亚外交部长阿尔瓦罗·莱瓦·杜兰先生出席本次重要会议，并感谢建设和平委员会主席的通报。

（以英语发言）

哥伦比亚走上了通往和平——持久和平——的漫长而充满挑战的征程。这是一个耗时、艰巨和痛苦的过程，但为结束这一充满曲折的篇章以及为争取和平所作的坚定努力正在产生备受期待的成效。阿尔巴尼亚赞扬哥伦比亚政府取得显著进展。我们欢迎在执行《结束冲突和建立稳定持久和平的最终协议》方面的积极发展，正如秘书长报告（S/2023/701）中所指出的。我们鼓励政府坚持到底，并呼吁所有利益攸关方加倍努力加快进展。

在几十年的战争之后缔造和平从来都不是一个容易的过程，我们意识到这当中面临的困难和障碍，特

别是在法治方面。和平——“全面和平”——只能是共建共享的努力之结果。

我想提出以下几点。

第一，我们赞扬与民族解放军的谈判取得进展。这反映了双方下定决心结束数十年的冲突。然而，我们仍然对针对哥伦比亚革命武装力量-人民军(哥人民军)成员、人权捍卫者和社会领袖的持续暴力感到担忧。其他同事提到，近400名前哥人民军战斗人员被杀，女性领导人和女性前战斗人员不断受到性暴力威胁。我们强烈谴责这种罪行，并对调查进展缓慢仍然感到关切。我们加入秘书长的呼吁，要求哥政府采取一切必要措施，保障她们的安全和保护，并将施害者绳之以法。

第二，阿尔巴尼亚欢迎国家安全保障委员会批准旨在解散非法武装团体和犯罪组织的公共政策及行动计划。我们深信，国家在所有受冲突影响地区的充分存在和权威有助于消除冲突根源，结束暴力。在这方面，我们也欢迎目前正在进行的旨在通过与所有其他非法武装团体对话以达成和寻求停火的努力。

第三，区域选举在即，政治暴力，特别是针对参与选举进程的妇女的政治暴力，不仅构成一个特别令人关切的问题，也是不可接受的。我们呼吁哥政府加强所有人的安全，营造和平、尊重和广泛参与的环境。

第四，过渡期正义对于实现及巩固和平仍然至关重要，有助于保证各方受害者了解真相、伸张正义、获得赔偿。我们认为，所有有关行为体都必须在各自进程中尽自己的一份力量，以确保对所犯罪行追究责任，为受害者伸张正义。这是走向和解的唯一可靠途径。在这方面，我们欢迎和平特别司法管辖机制首次在起诉书中纳入性别犯罪起诉，并宣布就武装冲突中出于对特定性别、性认同或有不同性取向的个人的偏见、仇恨或歧视而犯下的性暴力、生殖暴力等罪行综合立案。

最后，请允许我强调，“全面和平”虽然复杂且具有挑战性，但仍然是结束数十年冲突的独特机会。阿尔巴尼亚完全支持彼得罗·乌雷戈总统为建立共识和

包容性对话所作的努力。最后但绝非最不重要的是，我们全力支持秘书长特别代表鲁伊斯·马谢乌和联合国哥伦比亚核查团，并赞扬他们为哥伦比亚的和平、稳定和实现进程所作的不懈努力。

伍德先生（美利坚合众国）（以英语发言）：我感谢秘书长特别代表鲁伊斯·马谢乌所作的翔实通报，并感谢罗德里戈·博特罗·加西亚先生为在哥伦比亚推进环境正义所做的一切。我还要感谢建设和平委员会主席提出了重要观点。我也要欢迎莱瓦·杜兰外长再次来到安全理事会。

美国仍然是哥伦比亚最强大的伙伴之一。我们仍然致力于成功执行2016年《结束冲突和建立稳定持久和平的最终协议》，其实施将有助于实现稳定与安全，推动禁毒目标取得进展，加强对人权的保护，帮助哥伦比亚数十年冲突的受害者了解真相、伸张正义，并促进哥伦比亚农村和城市地区的经济发展和平等。

今天我想传达三个信息。

第一，美国致力于在哥伦比亚执行2016年和平协议过程中与其共同努力。美国作为支持执行族裔章节的第一个国际伙伴，坚定致力于同哥伦比亚合作，巩固以非洲裔哥伦比亚人和土著人民的正义和平等为核心的持久和平。美国也致力于联合国哥伦比亚核查团。该特派团在加强哥伦比亚的和平与安全方面发挥着至关重要的作用，我们感谢秘书长特别代表及其团队的不懈努力。我们赞同秘书长呼吁，即受武装冲突影响地区支持暴力的所有团体应停止针对平民的行动。

第二，美国支持安全理事会在今年8月扩大核查团的任务，将监测和核查与民族解放军的停火执行情况纳入核查范围。我们会继续与特别代表接触，以便及时了解核查团在监测政府与民族解放军停火执行情况方面的工作。但是，在民族解放军中央司令部指挥下的各条战线继续表达不满之际，我们对其维持停火的能力感到担忧。尽管与民族解放军的停火似乎基本上没有遭到破坏，但最近的一份媒体报道显示，有40%的民族解放军成员将拒绝与政府达成和平协议。

为什么?因为他们继续从贩毒和非法采矿活动中获得丰厚的利润。

最后,我想谈谈第三点,即核查团的任务可能会进一步扩大,以便将与哥伦比亚革命武装力量-人民军(哥人民军)中央总参谋部的停火纳入核查范围。中央总参谋部最近宣布将停止对哥伦比亚军队和警察部队的进攻行动,并开始为期10个月的停火,这是一个积极的进展。但是,在安理会考虑进一步扩大任务之前,我们需要看到在这方面的努力取得更多的进展。我要明确指出:根据美国法律,民族解放军、中央总参谋部和第二马克塔利亚仍是被认定的外国恐怖组织。

在我们支持和平努力的同时,我们必须从过去的错误中吸取教训。我们从其他和平进程中了解到,安全战略至关重要,它可以迫使非法武装团体进行真诚的谈判,避免出现侵犯人权行为不受惩罚的情况。在安全理事会同意扩大联合国哥伦比亚核查团的任务以便对与民族解放军的停火进行监督之前,民族解放军与哥伦比亚政府谈判小组已进行多轮会谈。此外,一些国际同伴和担保人已承诺支持这一进程。安全理事会定期听取哥伦比亚政府谈判小组的意见,这让我们对他们的期望有了更清楚的了解。政府和中央总参谋部之间的谈判仍然不够成熟。随着这些会谈取得进展以及各方继续发展维持停火的机制,我们期待着继续听取秘书长特别代表和哥伦比亚政府的意见。我们期待继续参与这些努力,并将密切关注与中央总参谋部的会谈。

2016年和平协议是哥伦比亚实现和平与正义的蓝图。现在,各方必须兑现这些承诺。经历了几十年冲突的哥伦比亚人民理应得到这一切。

坦塔维女士(阿拉伯联合酋长国)(以英语发言):我感谢鲁伊斯·马谢乌特别代表的宝贵通报。他和他的团队对于向安全理事会提供对哥伦比亚事态发展的必要和急需的见解至关重要。我们也感谢博特罗·加西亚先生的通报,感谢他对冲突对人和环境的可怕影响所作的说明。我们感谢丘里奇·赫尔瓦蒂尼奇先生

作为建设和平委员会主席所作的通报,并欢迎哥伦比亚外交部长参加今天的会议。

在哥伦比亚实现和平与安全的道路上,我们已经来到一个关键时刻。来之不易的成果不应被视为理所当然;相反,它们表明,只有采取整体和全社会办法,才能确保在全国实现公正、持久的和平。因此,阿拉伯联合酋长国今天希望提出三点。

首先,我们必须保持势头,以确保充分、全面执行《最终和平协议》。现在几乎到了中间点,确保其顺利完成至关重要。我们欢迎政府在执行该协议方面取得的进展,包括在执行农村改革和性别平等条款方面,以及在该国第一个妇女与和平与安全国家行动计划方面取得的进展。不过,针对平民,特别是针对前战斗人员的持续暴力仍是一个必须应对的挑战。这些男女兑现了他们的承诺,走上了通往和平的道路。我们强调,迫切需要采取一切必要措施,确保他们的安全和保护。这关系到对和解环境的维护。同样,应尽一切努力举行安全、包容各方的选举。为了确保选举进程真正具有代表性——让妇女、土著人民和前战斗人员能够参与选举,需要加强安全措施,我们欢迎在这方面做出的努力。

第二,寻求真相、正义、赔偿和防止重陷冲突综合系统的工作对于在哥伦比亚建立信任与和解至关重要。我们今天关注的重点是和平特别司法管辖机制的工作。在和平特别司法管辖机制受理的案件中,受害者是这一程序的核心,这些案件进展顺利,已进入下达首批恢复性判决的阶段。这将是过渡期正义进程和赔偿以及全面执行该协议的关键。我们特别欢迎更加重视解决与冲突有关的性暴力问题,这是和解进程的一个重要组成部分。

第三,维持停火是实现全国更广泛、持久和平的第一步的核心。政府和民族解放军之间的持续停火表明哥伦比亚进入了建立信任的新时代。因此,阿拉伯联合酋长国重申其支持为监测和核查停火协议所作的一切努力,包括最近扩大联合国哥伦比亚核查团的任务。正如我们在8月举行的妇女与和平与安全

非正式专家组会议上从鲁伊斯·马谢乌特别代表那里听到的那样，妇女正在这一进程中发挥突出作用。这种形式的代表性为建设真正具有包容性的和平创造了条件，并且增加了实现可持续和平的机会。

哥伦比亚与安理会和国际社会的合作表明，只要坚定不移地致力于和解，就能取得成果。这是我们最后一次参加关于哥伦比亚的安全理事会通报，阿拉伯联合酋长国希望感谢和赞扬所有为实现这一目标而作出努力的人。和平的基石已经牢固确立。随着该国继续在和解进程中采取必要步骤，我们相信，该国将继续超越过去，朝着为哥伦比亚人民建设一个安全、更加繁荣的未来迈进。

佩雷斯·洛塞先生（厄瓜多尔）（以西班牙语发言）：我欢迎哥伦比亚共和国外交部长阿尔瓦罗·莱瓦·杜兰先生与会。我感谢秘书长特别代表和罗德里戈·博特罗·加西亚先生的通报。我也感谢建设和平委员会主席的发言。安理会应始终考虑到建设和平委员会的建议。

秘书长的报告(S/2023/701)中反映的进展令人鼓舞，特别是那些因对《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》中性别平等条款的重视而取得的进展。最近通过的关于执行第1325(2000)号决议的国家行动计划是促进妇女积极参与建设和平进程的重要工具。

厄瓜多尔承认寻求真相、正义、赔偿和防止重陷冲突综合系统的工作是适用过渡期正义的国际基准。和平特别司法管辖机制开始审理第11号案件，将对哥伦比亚冲突中所犯的性暴力和性别暴力进行调查，是在这方面作出贡献的另一个因素。另一方面，在和平特别司法管辖机制即将进入发布第一批恢复性判决阶段之际，哥伦比亚政府必须作出努力，确保为执行这些判决创造有利条件，并使判决为哥伦比亚社会所接受。

重要的是要承认有关由于与解放军达成停火而导致暴力减少的报道，承认有关与哥伦比亚革命武装力量-人民军中央总参谋部正在进行会谈的报道，这可能

导致达成一项停火协议，其中具体规定保护民间社会。厄瓜多尔赞同秘书长的呼吁，要求所有武装团体停止针对平民的暴力，真诚地参与和平倡议，并表现出为和平而努力的意愿。

我们欢迎国家安全保障委员会批准旨在瓦解非法武装团体和犯罪组织的公共政策，我们希望这有助于制止受冲突影响地区的暴力。安全理事会期待听到在马格达莱纳-梅迪奥、卡古安和北考卡地区实施的试点计划的结果。我们还希望，将于10月29日举行的省市选举将在公众的广泛参与下，以安全、和平、相互尊重的方式举行。

在执行《最终和平协议》的15年最后期限即将过半之际，我要重申，厄瓜多尔支持哥伦比亚的和平进程和在“全面和平”政策框架内执行该《协议》，包括旨在确保边缘化人群，特别是边境地区的边缘化人群获得更好的安全条件和可持续发展的各项举措。

保利尼夫人（法国）（以法语发言）：我感谢秘书长特别代表鲁伊斯·马谢乌先生、丘里奇·赫尔瓦蒂尼奇先生以建设和平委员会主席的身份以及博特罗·加西亚先生所作的通报。我也欢迎外交部长杜兰出席今天的会议。

法国赞扬哥伦比亚当局为在哥伦比亚实现和平所作的努力。在这方面，我们欢迎宣布停火，并欢迎将于10月16日开始的哥伦比亚政府与哥伦比亚革命武装力量-人民军(哥人民军)中央总参谋部之间的和平谈判。我们真诚地希望，这一宣布将导致持久停火和和平协议。我们还欢迎自8月3日宣布停火以来，在联合国哥伦比亚核查团的支持下，政府与民族解放军之间继续进行谈判。

法国完全支持哥伦比亚当局努力确保与其他几个武装团体达成停火。这些事态发展令人鼓舞。它们必须让受影响的社区最终生活在和平之中，拥有更好的社会经济发展前景。

哥伦比亚政府为实现新的停火所作的努力与全面执行2016年《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》齐头并进。目前正在与民族解放军和哥人民军

中央总参谋部各武装团体进行谈判,力求加强《最终协议》,以确保哥伦比亚全境的和平。在这方面,法国欢迎政府继续努力执行《和平协议》,并欢迎人权理事会7月设立了一项国际专家任务,就《协议》的执行情况提出建议。我们尤其欢迎为确保发展、农村改革和获得土地所作的努力,并鼓励哥伦比亚当局加强这些努力。

我们还支持优先执行《和平协议》“少数族裔”章节。我们还呼吁政府继续保证为和平特别司法管辖机制的工作创造有利条件。

尽管取得了进展,但我们感到遗憾的是,对前战斗人员、人权维护者和民间社会代表的安全保障仍然不足,因为他们遭受暴力行为的伤害,对儿童和青少年的安全保障也仍然不足,他们继续被非法武装团体招募。

我们正在密切监测定于本月底举行的地方选举的筹备情况,并呼吁在尽可能好的条件下举行选举。必须在哥伦比亚全境防止任何暴力风险,保障候选人和选民的安全。

哥伦比亚决心通过对话建设和平,以此继续树立榜样。在这方面,2016年《和平协议》是一项重要的历史性成就,必须在寻求与武装团体达成新的和平协议的同时充分执行。法国鼓励该国政府继续并加强其努力。我们与该国政府站在一起,努力实现该国的持久、“全面和平”。

涅边贾先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言):我们欢迎哥伦比亚外交部长阿尔瓦罗·莱瓦·杜兰先生参加今天的讨论。我们感谢通报者的通报。

2016年《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》即将迎来七周年纪念,执行《协议》的时间即将过半。在此期间,安全理事会核准的《协议》的执行工作面临许多挑战。哥伦比亚前政府实际上破坏了和平进程。令人鼓舞的是,《和平协议》双方现在都致力于执行《协议》,并正在为该国的和解而共同努力。

我们注意到哥伦比亚领导人在这方面的一贯工

作,特别是在实施土地改革方面。然而,还需要作出更多努力,确保前战斗人员、社会活动人士和人口中最脆弱群体的人身安全和人权得到尊重,并执行非法作物替代方案,加强国家在实地的权威,并为冲突的前参与者提供住房。

另一方面,我们强调必须停止针对前哥伦比亚革命武装力量—人民军成员的暴力行为。仅今年一年,就有30多个签署《和平协议》的人被杀,平均每周一共谋杀案。如果前战斗人员没有明确的安全保障,持久执行《和平协议》就无从谈起。在即将举行的省市选举中,这一点尤其重要,前叛乱分子必须能够在没有生命危险的情况下参加选举。

我们认为,波哥大最近的建设和平倡议是执行《和平协议》各项条款的合乎逻辑的下一步。我们认为,古斯塔沃·佩特罗·乌雷戈政府的“全面和平”政策是解决阻碍哥伦比亚摆脱这场旷日持久的武装冲突的紧迫问题的机会。与此同时,我们相信,完全和平能够而且必须建立在先前奠定的《和平协议》基础之上。重要的是,在新的建设和平轨道上作出的所有决定都不与这一根本性文件相抵触。

此外,为执行《和平协议》而设立的机构和达成的协议可以而且应该根据不断变化的现实予以更新。特别是,在目前正在开展的众多和平进程中,存在着和平特别司法管辖机制的未来作用问题。

我们欢迎监测核查机制在联合国哥伦比亚核查团的协助下开始工作,以核查与民族解放军的停火协议。我们希望,随着与其他团体的和平谈判取得进展,这些协议将导致减少实地暴力,改善受影响地区的人道主义局势。

我们正在跟踪与哥伦比亚革命武装力量—人民军(哥人民军)中央总参谋部非法武装团体的谈判进程。我们欢迎开始实施全国和解方案,欢迎正式启动与该团体的对话。与此同时,我们对哥人民军中央总参谋部持续不断的武装暴力事件表示关切。然而,我们希望双方将能找到和解之路。

俄罗斯将在安全理事会的框架内,继续积极参与

为哥伦比亚建设和平进程提供援助的国际努力。我们重申全力支持卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌先生领导下的联合国哥伦比亚核查团的工作，准备积极考虑在本月延长核查团的全面任务期限。

加特女士（马耳他）（以英语发言）：我感谢特别代表鲁伊斯·马谢乌、克罗地亚常驻副代表赫尔瓦蒂尼奇以建设和平委员会主席的身份以及博特罗·加西亚先生所作的通报。我也欢迎哥伦比亚外交部长莱瓦·杜兰与会。

马耳他赞扬该国政府努力与武装团体举行和平会谈，并欢迎8月初开始与民族解放军实行为期六个月的停火。安理会一致通过旨在核查停火执行情况的第2694（2023）号决议，这表明它对哥伦比亚走上和平道路的承诺，并突出了正在实地取得的进展。我们欢迎在与哥伦比亚革命武装力量-人民军中央参谋部实现停火方面取得的进展，并希望事实将证明，这是向前迈出的可喜一步。

令人遗憾的是，持续不断的暴力继续妨碍发挥《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》的充分潜力。针对在即将举行的选举中竞选公职者的持续定向杀戮、威胁和暴力令人深感关切。我们敦促该国政府确保提供全面保障，以便能够实现切实的政治参与和代表性。正如博特罗·加西亚先生强调的那样，对前战斗人员、人权维护者、土著领导人和非裔哥伦比亚领导人以及环保人士的暴力袭击和定向杀戮，对和平协议构成关乎存亡的威胁。我们最强烈地谴责这种暴行，并呼吁当局尽快将责任人绳之以法。国家必须履行对选择和平者的义务，并确保为前战斗人员和社会领袖提供强有力的安全保障。

我们对被迫流离失所者和被强行禁闭者的人数居高不下深感关切。必须开展更多的工作防止和应对这些侵犯人权的行为。我们敦促该国政府加倍努力，在受冲突影响最严重的地区建立有效的国家存在，并为回返和重返社会创造适当的条件。我们还呼吁持续关注寻找失踪者和下落不明者的工作，并为此提供资源。

马耳他欢迎政府在农村全面改革方面的努力。我们呼吁继续努力为弱势群体提供获得土地的权利，实现受冲突影响地区的转型。执行《最终协议》族裔问题章节至关重要。令人深感担忧的是，一些族群继续遭受非法武装行为体的严重暴力和招募儿童之害。我们呼吁政府加倍努力，确保充分和及时地执行这些重要规定，以解决历史遗留的不平等问题。另外还必须优先执行和平协议中的性别条款。确保妇女充分、平等、切实和安全地参与其执行工作依然是关键所在。

马耳他欣见，随着和平特别司法管辖机制临近公布其首批恢复性判决的关键阶段，它在各类案件上都取得了进展。这方面接下来的步骤对过渡期正义进程、建设和平努力以及和平协议的全面执行至关重要。我们也赞扬宣布开始审理关于性暴力和性别暴力的第11号案件，以及将性暴力和奴役纳入对战争罪和危害人类罪的首批区域起诉。

最后，我们高兴地看到，哥伦比亚在迈向持久和可持续和平的道路上正在取得明显进展。必须在已经取得的成就基础上再接再厉，采取果断行动，制止持续不断的暴力，确保全面执行和平协议。

豪里先生（瑞士）（以法语发言）：我欢迎哥伦比亚外交部长阿尔瓦罗·莱瓦·杜兰先生阁下参加本次会议。我也感谢特别代表卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌先生和建设和平委员会主席丘里奇·赫尔瓦蒂尼奇先生的通报。我还感谢罗德里戈·博特罗·加西亚先生的发言。

就在两个月前，安理会一致通过了第2694（2023）号决议，扩大了联合国哥伦比亚核查团的授权，此后，和平谈判取得重大进展。我们欢迎各方之间的对话，并强调哥伦比亚政府通过其“全面和平”政策所做的努力。在处理过去的问题方面，和平特别司法管辖机制取得的进展值得注意，但是，必须确保即将作出的第一批赔偿判决得以执行。鉴于全体民众的保护和参与是和平进程的关键要素，我要着重强调以下几点。

首先，哥伦比亚政府和自称的哥伦比亚革命武装力量-人民军中央参谋部宣布暂停所有进攻行动，是朝

着启动正式和平谈判和签署双边停火协议迈出的第一步。瑞士支持该进展，这是我国对哥伦比亚和平进程持续承诺的一部分。

其次，哥伦比亚政府必须确保前战斗人员的安全，保护他们免遭暴力行为。司法当局也必须打击有罪不罚现象。在这方面，我们要提请注意联合国人权事务高级专员办事处最近的报告(A/HRC/49/19)，其中着重强调必须更加重视落实不再发生的保证。尽管政府努力解散非法武装团体和犯罪组织，但与冲突有关的暴力继续影响该国许多地区的平民。鉴于即将举行选举，瑞士再次呼吁哥伦比亚当局加强预防和安保措施，以减轻这种暴力的影响。我们还重申，各方必须遵守国际人道法。

第三，妇女凭借自身知识、经验和领导能力在建设和平中发挥作用，这一潜力必须得到加强。在我们对哥伦比亚和平进程的支持中，妇女与和平与安全议程是一个贯穿各领域的主题，特别是在停火、民间社会的参与以及处理过去的问题方面。因此，我们赞扬哥伦比亚政府制定第一个关于妇女与和平与安全的国家行动计划。在国际社会的支持下，在国家、区域和专题层面组织的广泛参与进程将为其今后的执行工作确立堪称楷模的标准。我们荣幸地与哥伦比亚政府共同主办了一次关于妇女参与及其国家行动计划的行动，举办时间恰在本次会议之前。莱瓦·杜兰先生、鲁伊斯·马谢乌特别代表以及两位民间社会代表介绍了各自的实际经验和建议，他们的发言再次突出了一个不争的事实，即

(以西班牙语发言)

没有妇女，就没有和平。

(以法语发言)

安理会和国际社会的支持对于实现持久和平依然不可或缺。我们欢迎在这方面与哥伦比亚政府的密切合作。我们也感谢建设和平委员会的建议，并期待哥伦比亚在这方面继续合作和分享经验。

主席 (以英语发言)：我现在以巴西代表的身

份发言。

(以西班牙语发言)

我感谢发言者提交的报告，并向阿尔瓦罗·莱瓦·杜兰外长表示热烈欢迎。

哥伦比亚继续表明，它致力于全面执行《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》，扩大和巩固其境内的和平。通过佩特罗·乌雷戈总统政府的“全面和平”战略，与其他武装团体的对话也在继续进行。换言之，该国继续致力于全面和综合解决出于政治动机的暴力问题。

关于《最终协议》，我们必须始终铭记的是，该《协议》的执行是一个长期过程，为其制定的时间表跨度为15年。不久后的11月24日，我们将纪念其签署七周年，暨正式执行时间表的中间点。

我们知道，协议涉及始终是困难的深层改革。在仍存在残余冲突的农村地区巩固国家的存在绝非易事。协议的重要优点是，它处理了哥伦比亚的各种结构性挑战，这些挑战是近几十年来政治暴力表现的根源。

充分执行2016年的协议是拓展该国和平进程的一个必要条件。政府的具体行动是清楚表明其认真致力于重新界定与最弱势群体、包括妇女和非洲裔哥伦比亚人以及土著人民的关系的最佳方式。

承认已取得的重要进展、特别是预算分配和旨在加快落实农村全面改革的法律和体制变革是公正和必要的，这对于国家扩大在该国各地、特别是受冲突影响地区的存在至关重要。我们还欢迎设立土地和郊区管辖权，承认农民在哥伦比亚受到宪法特别保护的权利。

巴西支持佩特罗·乌雷戈总统领导的政府旨在实现全面和平的战略。我们肯定当前进行更多对话、在该国各地推广和平福祉的重要性与必要性。作为一个担保国，巴西还重申我们对哥伦比亚政府与民族解放军之间对话的坚定承诺。

我们欢迎在谈判中取得令人瞩目的进展。作为担

保方,我们可以证明,双方有决心结束数十年的冲突。正如秘书长在其最新报告(S/2023/701)中所指出的那样,初始进展证明,有可能持续减少暴力,这将给受影响社区带来重要裨益。

随着我们的谈判在经过四轮对话之后即将满一年,我们欣见全国参与委员会投入运作,并且制订与各地区和社会各界会晤的时间表,在监测和核查机制的配合下,双边、国内以及临时停火得到维持。

我们还欢迎秘书长特别代表和联合国哥伦比亚核查团努力为该机制建立国内、地区以及当地的机构,以便根据第2694(2023)号决议,执行参加对停火及其议定书进行监测与核查的任务。

截至10月3日,停火已维持了两个月。我们敦促各方继续维持停火,以便协助改善受冲突影响地区的人道主义局势,特别是加大保护平民的力度。巴西还强调8月至9月间在加拉加斯举行的最近一轮对话中完成的界定人道主义行动与动态方面的一个政治与概念框架的重要性。

我们乐观地跟踪了政府同自称哥伦比亚革命武装力量-人民军(哥人民军)中央参谋部的对话。建立正式谈判和确保尊重平民的双边停火的继续是令人鼓舞的迹象。就民族解放军而言,我们希望安理会能够在哥伦比亚政府提出请求之后,立即授权特派团核查与中央参谋部的停火协议的执行情况。

重要的是,要推动在各种谈判中取得同步进展。在这方面,我们必须优化安理会对这些进程协同进展做出的贡献,旨在特别是鼓励实现与政府的停火和仍在争夺地盘的团体之间的停火。

我们知道,挑战依然存在。非法武装团体和犯罪组织的暴力继续严重影响平民和前战斗人员的生命,这是建设和平与重返社会进程面临的核心挑战。

巴西大力支持哥伦比亚社会及政府下定政治决心,包括通过我们在安理会的工作来克服全面和平面临的多种挑战。我们重申,本机关在哥伦比亚的行动必须以哥伦比亚政府的期望和请求为指导。这将始终

是我们在谈判延长核查团任期时的指导原则。

我现在恢复行使安理会主席的职能。

我请哥伦比亚外交部长发言。

莱瓦·杜兰先生(哥伦比亚)(以西班牙语发言):
我欢迎我的同胞罗德里戈·博特罗·加西亚先生。

在哥伦比亚,和平是每天进行的项目,是为消除暴力和武装对抗而日复一日的努力,是在一个分裂和不容忍的社会上促进民众利益的一种手段。人类历史教导我们,和平需要持续不断的努力。它需要工匠耐心地努力建设和平——设计、编织、商定并且维护和平。

请允许我用刚刚去世的哥伦比亚伟大的雕塑家和画家费尔南多·博特罗的一件富于远见的轶事来详述这个理念。博特罗对哥伦比亚的和平充满信心,他向他的出生地、当时被围困而备受痛苦的麦德林捐赠了一座名为“鸟”的象征和平的雕塑,它有助于该地摆脱贩毒集团在20世纪80年代和20世纪90年代初期制造的暴力。

1995年6月10日,10公斤的炸药在位于该市圣安东尼奥公园的这座雕塑底部被引爆,造成23人死亡,数百人受伤。尽管发生这起可怕的事件,博特罗从未丧失对和平的信念。应这位艺术家的请求,雕塑没有被移走。相反,这座鸟的雕塑留在那里,成为不可饶恕的暴行的有力见证。五年后的2000年,博特罗捐赠了另一座雕塑,一只新的鸟,现在它以胜利的姿态矗立在暴力事件后被称作“受伤的鸟”的雕塑旁边。博特罗给我们上了重要的一课——尽管我们遭受了暴力,但是我们绝不能动摇;我们必须战胜暴力;我们必须克服挑战。

在哥伦比亚,我们非常清楚这个教诲。正如在今天提出的季度报告(S/2023/701)中关切地提到的那样,各种形式的暴力继续存在,尽管如此,我们必须继续努力,继续致力于和平,这必须是我们的首要任务。这当然不容易,需要坚持不懈。幸运的是,我们有一个活跃的社会,要求哥伦比亚国家及其机构持续不断地

承担责任。

在这一点上，我有责任强调，哥伦比亚决定将2016年的和平协议提交安全理事会，表明了当时我们实现不可逆转的和解的意愿——任务是确保所达成的协议具有约束力，无论执政政府的政治意愿如何。

我愿借此机会提及哥伦比亚和平的两个基本问题：第一，必须确保2016年达成的协议不可违反；第二，重申继续与各武装团体和行为体进行对话是今天以及每一天在我国全境实现“全面和平”的基本工具。

关于维护和履行商定目标的愿望，我们感到关切的是，一个作为全世界的典范，旨在在几十年可怕的内部冲突之后伸张正义的机构，确切说就是和平特别司法管辖机制，在偏离通过巨大努力商定的目标，将本应严格适用以支持受害者的准则抛在一边，这些准则的核心是真相、赔偿和防止重陷冲突。我热爱和钦佩和平特别司法管辖机制，就好像它是一个人，而不是一个机构。我和其他五个人一起参与设计了这个机构。因此，我赞扬它设定的目标和所取得的成就。这一直是一项艰巨的任务，但现在是在审查其行动以纠正和完善这些行动的时候了。让我们现在思考一下。

2017年3月13日，哥伦比亚共和国国家元首致函安东尼奥·古特雷斯秘书长，恳请秘书长向安全理事会转交他的以单方面国家声明为形式的表达诚意的正式声明。通过这样做，在安理会分别于2016年1月25日和9月13日一致通过的第2261号(2016)决议和第2307(2016)号决议的框架内，将产生安理会自己的正式文件，其中载有2016年11月24日哥伦比亚政府与哥伦比亚人民革命武装力量签署的《结束冲突和建立稳定持久和平的最终协议》。

因此，安全理事会将《最后协议》与上述单方面国家声明共同编入一份正式文件：S/2017/272。将《最后协议》编入文件意味着，和平特别司法管辖机制要执行的案文是安全理事会正式通过的案文，其内容不作任何修改，从而载有哥伦比亚对全世界作出的执行这一案文的承诺，如果它不这样做，就有可能承担国际责任，造成严重后果。

我们必须铭记，不能通过任何法律手段，更不用说通过一项单方面国家声明对我所提到的安全理事会决议提出异议。正是这些决议，就其性质而言，在我们的国内秩序中占主导地位。因此，在当前的情况下，我提到的正式文件已被自动补充到哥伦比亚国家的宪法法律体系之中。这是许多人不知道的，但不能忽视这一点。

在上述管辖机制下，其具有约束力的法规规定了相应的权力，但这些权力没有得到尊重。关于和平特别司法管辖机制的个人权限，安全理事会正式文件S/2017/272的案文指出如下：

“寻求真相、正义、赔偿和防止重陷冲突综合系统的司法组成部分将适用于所有直接或间接参与武装冲突的人。这将适用于因叛乱罪或与冲突有关的其他罪行而被调查或定罪的人，无论他们是否属于叛乱武装组织”。

不幸的是，和平特别司法管辖机制正式限制了那些有权享有这种特别司法的人的出庭，所谓的准军事人员就是这种情况。与他们的联系受到了阻碍，或者变得困难，这是因为适用了《最终协议》中根本不存在的一个机制，即所谓的先前在条件性制度框架内帮助揭露真相，而事实上这一条件性制度专指放下武器。

这限制了真相的揭露，关闭了通往真相的道路，并且妨碍了和平特别司法管辖机制以及受害者和公众充分了解真相。现在应该强调的是，2005年第975号法，又称《哥伦比亚正义与和平法》，早在《和平协议》签署之前就已存在，其中载有关于为实现国家和平作出了切实贡献的非法组织的武装团体成员重返社会的規定，该法第63条规定：

“更有利的未来的法律。如果在本法颁布后颁布法律，给予非法武装团体成员比本法规定的更有利的福利，则受替代机制管辖的人可利用此类后续法律规定的条件”。

这就表明，受《正义与和平法》管辖的战斗人员可以诉诸刑罚从宽的普遍原则，这项权利一直遭到和平

特别司法管辖机制的剥夺。我在此补充《最终协议》第二节第32段题为“司法”的第5.1.2项的引文：

“关于非法武装团体的战斗人员，该系统的司法部分将只适用于那些与政府签署最终和平协议的人。

值得指出的是，关于所谓的准军事团体，有当时的哥国家政府与所谓的哥伦比亚联合自卫团体之间于2003年7月15日签署的《圣菲德拉利托协定》。这项案文遭到了无视，但我在今天的发言稿中附上该案文。因此，有关人员在我们正在分析的和平特别司法管辖机制的属人管辖范围之内。同样，根据我已经提到两次的第32段：

“司法组成部分也将适用于可能在武装冲突期间或与武装冲突有关的情况下犯下罪行的国家工作人员；这种适用将采取有区别的方式，提供公平、平衡、同时和对称的待遇。

“就国家工作人员而言，适用和平特别司法管辖机制的基础是承认国家的首要目的是保护和保障所有公民的权利”。

此外，它指出

“就和平特别司法管辖机制而言，国家工作人员被理解为在被控罪行发生时，在领土上或通过提供的服务，以公共机构成员的身份或国家或其分权实体的雇员或工作者的身份行事，并参与策划或实施与武装冲突直接或间接相关的犯罪行为的所有人。这些行为必须是由于国内武装冲突期间的作为或不作为而犯下的，才能由和平特别司法管辖机制审理”。

尽管有数百名哥伦比亚人的案件，但和平特别司法管辖机制还是搁置了以前的任务，所有这些任务都与其具体管辖权有关。

值得指出的是，特别司法管辖机制作为一种特别的司法管辖制度，是以《联合国宪章》为基础的，其中规定自由国家可以根据国际法、国际人道法、国际人权法和国际刑法的原则建立这种制度，所有这些都表明，就国家工作人员而言，《国际刑事法院罗马规约》

第27条“官方身份的无关性”可以不受歧视地适用。因此，必须铭记第27条第1和第2款的范围。关于了解真相的权利和受害者了解真相的权利，它们是不可避免的，特别是在和平进程中。这种权利上升到强行法的范畴。

在这方面，我谨请安理会成员参考有关这个问题的最权威来源，他们的资历体现了其权威性。关于当前的问题，我的论点以著名专家为依据，特别是科尔多瓦大学国际公法教授Rafael Casado raigón、萨拉曼卡大学和康普顿斯大学国际公法和欧洲法教授Araceli Mangas Martin以及专长为国际公法等学科的阿根廷科尔多瓦国立大学荣誉退休教授兼阿根廷科尔多瓦天主教大学教授Zlata Drnas de Clément。Zlata Drnas女士关于一般国际法强制性规范——强行法——及其具体应用的著作，或许最能为安理会提供指导。关于强行法，作者指出，这些是一般国际法的强制性规范，是规范体系的关键，可以使任何违背其原则的规范无效，无论是习惯规范还是协定规范。正如Drnas女士所写，所有这一切意味着强行法规范的性质被描述为

“一种强制的、义务性的、命令性的、绝对的、不容置辩的、最终的、不可减损的、从根本上不可改变的充分权利，它保护特定群体的基本社会利益”。

此外，德国法学家Hermann Mosler重申

“强行法规则的特点是，违反这些规则会影响到国际法律界本身，因为即使只有一个国家受到违反这些规则的直接影响，其后果也可能会波及整个国际社会”。

因此，鉴于一般国际法强制性规范的地位，为了不受任何限制地保护它们，我们必须自问，哪些规范和权利在和平特别司法管辖机制管辖的强行法的范围内？无论是否以书面形式表达，答案不外乎是承认受害者，并承认他们在武装冲突中的权利包括了解真相的权利。这些受到国际法广泛保护的合法权利是我刚才提到的原则为基础的。因此，和平特别司法管辖机制的任务是促进和维护这些权利，同时承认它们

的内在价值，为它们提供相应的保障，并承认它们在法律等级中的地位，因为它们处于规范体系的顶端。我前面提到过，它们有权使任何违背它们的规范无效，无论是习惯规范还是协定规范。

和平特别司法管辖机制不能对那些有权在特别司法管辖机制出庭并希望说出真相的人施加条件或限制，因为特别司法管辖机制的具体管辖权源自其基本规范，如和平协议赋予它的任务，我们经常以全称《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》来提及这一协议，我前面提到的2017年3月29日秘书长给安全理事会主席的信中正式承认了该协议。

法无明文者不罚的原则，或法无明文规定不处罚的原则，在宪政国家中被视为神圣不可侵犯。在哥伦比亚这样一个以法治为基础的有社会意识的国家里，这一点得到了更强有力的维护。这项原则是人的正当程序权的一部分。在涉及罪行时，正如我刚才提到的安全理事会信函中所规定的那样，特别司法管辖机制有义务根据和平协议执行先前确定的惩罚，排除所有其他惩罚。

协议中题为“寻求真相、正义、赔偿和防止重陷冲突综合系统司法部分的程序机构和制裁”的第5章第3部分，即第46节最后一段明确指出

“和平法庭将是在寻求真相、正义、赔偿和防止重陷冲突综合系统内设立的和平特别司法管辖机制的终审机构”。

就和平特别司法管辖机制和安全理事会自己的文件而言，在单方面国家声明的推动下，并根据2016年1月25日第2261(2016)号和2016年9月13日第2307(2016)号决议，我们的和平特别司法管辖机制已成为国际管辖权的典范形式。它的裁决远远超出了我们的边界，对所有国家具有普遍影响。因此，它不能受到地方司法机构的限制，也不能无视协议的正式案文。它的义务是促进国际法律的确定性。对它必须置于所有其他考虑之上的权利实施限制是有害的，此外，其有威望的法官还可能承担危险的责任。2016年11月9日国家政府与哥人民军签署的协议重申了其作为终审

机构的地位。该协定第三部分第2(a)段明确指出：

“和平特别司法管辖机制是对其管辖范围内事项自主和优先行使司法职能的特别司法管辖机制，特别是对被认为严重违反国际人道法或严重侵犯人权的行为而言……它仅适用于在其生效之前犯下的行为。”

我今天是代表哥伦比亚政府在安理会发言的，对我国政府来说，2016年和平协议的全部内容显然是和平特别司法管辖机制和所有国家机构必须履行的职责。我们不能失败。为了避免任何疑虑，共和国总统古斯塔沃·佩特罗·乌雷戈将在今后几天再次以单方面国家声明形式正式表明诚意——先前其一位前任已经发表了这样的声明——以便承担保护和履行安理会正式文件S/2017/272所载承诺的直接责任。哥伦比亚共和国对安理会和世界说过的话和作过的承诺不容置疑。

第二，这是简短而重要的一点：我要强调，我们目前与各团体和武装行为体进行的对话是在我国所有地区实现和平以及缓解武装暴力和犯罪暴力所造成人道主义影响的基本工具。作为一个政府，我们知道这必须与国家所有机构的干预同时进行，这是我们打算与过去在这里已经提到过的国家发展计划结合起来做的事情。

我们了解哥伦比亚所展现的对全面和平的宏伟而艰巨的承诺有时在国际社会和安理会内引起的关切，这一承诺也伴随着复杂的体制设计这一挑战。然而，我今天站在这里，确信这一承诺是适当的，与我们作为一个国家、作为一个政府在共和国总统古斯塔沃·佩德罗·乌雷戈领导下对社会和受害者负有的责任相称。这也是一种义务，我们必须怀着乐观、信念和实现全面和平的决心，无畏地朝着它前进。我们必须着眼于保障我们社会每个成员的生命和幸福。我们想树立一个榜样。我们真想响亮而明确地说，哥伦比亚是一支全球性的生力军。

下午5时15分散会。